

Documentazione in versione elettronica – Lista dei medicinali/delle sostanze rileva- bili nella Statistica medica

1 Generalità

Questo documento descrive le caratteristiche della documentazione in versione elettronica dei medicinali/delle sostanze rilevabili nella Statistica medica.

Quanto specificato in questo documento va inteso come integrazione delle informazioni contenute nella versione Excel e nelle note tecniche.

2 Formato

I medicinali e le sostanze da rilevare nella versione elettronica sono memorizzati in file in formato CSV. In questo file, una riga corrisponde a un medicinale da rilevare. Come separatore viene utilizzata la barra verticale "|".

Colonna	Spiegazione
atc_code	Codice ATC a 7 posizioni
tariff	S: Questo medicinale deve essere rilevato solo nell'ambito di applicazione della struttura tariffaria SwissDRG. T: Questo medicinale deve essere rilevato solo nell'ambito di applicazione della struttura tariffaria TARPSY. R: Questo medicinale deve essere rilevato solo nell'ambito di applicazione della struttura tariffaria ST Reha. TR: Questo medicinale deve essere rilevato sia nell'ambito di applicazione della struttura tariffaria TARPSY che ST Reha. Vuoto: Questo medicinale deve essere rilevato nell'ambito delle strutture tariffarie SwissDRG, TARPSY e ST Reha.
compound_de	Denominazione tedesca del medicinale
compound_fr	Denominazione francese del medicinale

addition	Informazioni supplementari che devono essere codificate a condizione che sia richiesto e pertinente. Altrimenti il campo rimane vuoto. Possono essere usate esclusivamente le abbreviazioni elencate nel segmento "b" delle note tecniche.
constraints_de	Ulteriore limitazione del medicamento o della sostanza da rilevare conformemente alla forma o all'indicazione menzionata in lingua tedesca.
constraints_fr	Ulteriore limitazione del medicamento o della sostanza da rilevare conformemente alla forma o all'indicazione menzionata in lingua francese.
constraints_it	Ulteriore limitazione del medicamento o della sostanza da rilevare conformemente alla forma o all'indicazione menzionata in lingua italiana.
application	Modi di somministrazione che devono essere codificati conformemente all'informazione professionale delle autorità di omologazione. Se l'effettivo modo di somministrazione è differente, va codificato l'effettivo modo di somministrazione. In ogni caso devono essere usate esclusivamente le abbreviazioni elencate nel segmento "c" delle note tecniche.
unit	Unità da codificare. I multipli di un'unità non possono più essere usati. Devono essere usate esclusivamente le abbreviazioni elencate nel segmento "e" delle note tecniche. L'"Unità" (U) deve essere utilizzata anche per i medicinali che sono dichiarati in "Unità Internazionali" (UI).
since	Il relativo medicamento deve essere rilevato da questo anno.

3 Contatto

SwissDRG SA

Länggassstrasse 31

CH-3012 Berna

Tel. +41 31 310 05 50

E-mail: info@swissdrg.org

Lukas Nick

Dipartimento IT

E-mail: lukas.nick@swissdrg.org

Urs Gerber

Dipartimento IT

E-mail: urs.gerber@swissdrg.org